

现代

实用英文打字

A MODERN

PRACTICAL



ENGLISH

TYPING

谢洪发 编著



上海科学技术出版社

现代实用英文打字

A MODERN PRACTICAL ENGLISH TYPING

谢洪发 编著

上海科学技术出版社

现代实用英文打字

谢洪发 编著

上海科学技术出版社出版、发行(上海瑞金二路 450 号)

新华书店 上海发行所经销

中华印刷厂印刷

开本 787×1092 1/16 印张 10 字数 233,000

1995 年 6 月第 1 版 1995 年 6 月第 1 次印刷 印数:1—20,000

ISBN 7-5323-3885-1/TS·341

定价:8.60 元

序

目前,我国英文打字的基础理论、技术与技巧、教学方法、经验总结等方面的书籍还比较少,特别是从上述几个方面全面进行探讨、研究和阐述与更高层次的专著就更少,还不能满足英文打字读者、研究工作者与广大教学人员的迫切需要。

另一方面,从我国英文打字技术、技巧与速度方面来讲,与国际上的水平还有很大差距。早在十余年前,印度的一位牙科医生——作为业余英文打字爱好者——已经达到每分钟 479 键的水平,而我国上海在全国英文打字行列中是最发达、最先进和水准最高的大城市了,但目前仍徘徊在每分钟打 400 键左右这一水准上,与国际上英文打字速度尚有一段差距,亟待进一步努力与提高。

1995 年 7 月,在荷兰将举行全世界速记打字大赛,我们衷心希望我国的英文打字更上一层楼,能有人参赛并为我国争光。

在这个关键时刻,上海科学技术出版社为了满足广大英文打字爱好者与读者的渴求,出版了由中国速记打字学会速记打字技巧部主任谢洪发同志编写的《现代实用英文打字》一书。谢洪发同志有多年教学实践经验,多次参加上海及全国英文打字大赛的裁判、评审等工作,多次应邀在上海电视台为读者主讲英文打字理论与技术课程,撰写了几部有关英文打字方面的书籍,积累了丰富的教学经验,接近并具备了国际英文打字方面的水准,而且已经是桃李满天下了。

作为中国速记打字学会的会长、法人代表,应作者之邀,为《现代实用英文打字》一书写了序言,目的在于为了推动与促进我国英文打字理论与技术早日超过世界打字技术的水平,为振兴中华打字大业而共同努力奋斗。

中国速记打字学会会长
华侨大学客座教授 庞麟
庞麟速记文秘专修院校长

1995 年 4 月 1 日于上海

编者的话

随着我国社会主义市场经济体制的形成,我国经济建设正在迅猛高速发展。为了适应这一形势,就必须人才先行。而大量需要的对外经济、文化、科技、金融等外向型人才的培养,往往都离不开现代文秘操作办公设施和电脑所必需的基础——英文打字技能。这就是编者写这本教材的意图。

英文打字是一种极其普通,而又很重要、很广泛使用的技术,只有通过正规的、专门的训练和规范化的实践,才得以在较短时间内,达到一定的要求。本书在教学用机上,采用上海英雄打字机厂生产的英雄牌各类英文打字机为范机。这种打字机,该厂自1979年至今的产量已超过100万台,在国内多次被评为轻工业部、轻工业局和上海市优质产品,并获国家优质产品银质奖。1994年又在全国打字机行业首家通过国际权威组织DNV公司之ISD9001质量认可。我们采用英雄牌手提式机械英文打字机作为读者基础训练之范机,并吸收融进了英文打字机在实践应用上的最新信息,这就为使用英雄牌TE—100电子英文打字机及进一步发展英文打字技能打下厚实的基础。在训练项目上,我们选择了实用性较强的文章、书信,并以目前国际社会上广泛应用的业务函电、票证单据等作为学习、练习的材料,还在现代办公所需的打蜡纸、打复写、花纹图案编排等方面有所详述,以适应办公机构各个岗位的需要。在训练英文打字技能方法上,我们采用顺序触觉训练法来进行系统的训练,这将为学员开辟一条较快掌握英文打字技能的有效途径。

全书分为四章,第一章为基础知识概要,第二章为国际通用指法,第三章为国际常见应用,第四章为技能等级训练,附录着重介绍英雄牌TE—100电子英文打字机的功能和操作方法。本书汇集了编者长期从事出口业务工作的实践积累,融进了编者多次参加英文打字比赛的独特体会(三十多年来,多次获中国银行上海分行英文打字比赛第一名。1982年和徒弟赴京在全国性专业比赛中获第一、二名。1983~1989年又历获京、津、沪地区中国银行英文打字一级能手)。此外,编者多次编写英文打字教材(上海电视台、职工视听中心使用的《英文打字》,上海电视中专使用的《实用英文打字》,上海英文打字专科学校使用的《少儿英文打字》和《英文打字速成教材》,上海金融职工大学使用的《现代实用英文打字》,广播电视中等专业学校使用的《英文打字技术》)和电视系列讲座讲稿。

本书汇总了不同版本的特色,突出了技能技巧的操作训练。因而,本书是编者的最新工作成果。本书通俗易懂,通用性强,适用于各类英文打字培训班和自学者使用。只要扎实地掌握知识,熟练地运用指法,规范地严格训练,定能使你很快地掌握现代实用英文打字技能,进而为中国的社会主义四化建设作出更大的贡献。

与本书同步出版的,还有配套录象带和基础练习音带,分别由上海科学技术出版社和上海海文音像出版社出版发行。本书在编写出版过程中,得到了有关同仁的大力支持,在文字上蒙关木先生协助,在此深表感谢。同时,对于编写中的问题,望读者一一批评指正。

1994年8月

目 录

第一章 英文打字基础知识概要	1
第一节 英文打字的广泛应用	1
一、学习外语的必需.....	1
二、现代应用的工具.....	1
第二节 英文打字机的由来和发展	1
一、英文打字机的由来.....	1
二、英文打字机的概况.....	2
第三节 英文打字机的主要零部件	3
一、机头部分.....	3
二、字键部分.....	5
第四节 英文打字的基本技要	6
一、正确的打字姿势.....	6
二、必要的打字准备.....	6
第二章 英文打字国际通用指法	8
第一节 概述	8
一、字键介绍.....	8
二、打字训练的方法.....	9
第二节 基本键指法	10
一、基本键八键指法.....	10
二、基本键内移位指法.....	12
第三节 上、下键指法	13
一、上键的操作指法.....	13
二、下键的操作指法.....	14
三、字母键混合训练.....	16
第四节 功能键指法	18
一、大写键和大写控制键的操作指法.....	18
二、数字键的操作指法.....	20
第三章 英文打字国际常见应用	23
第一节 打标点符号	23
一、标点符号操作训练.....	23
二、拼造标点符号训练.....	24

第二节 打标题	25
一、计算法	25
二、倒格法	25
第三节 打书信	26
一、信封	27
二、书信	30
三、信件标准折叠方法	33
四、书信实例	34
第四节 打电报	42
一、国际公务电报	42
二、电报实例	46
第五节 打表格	49
一、打表格的跳格装置	49
二、打表格的划线方法	49
三、各类表格的实例图样	49
第六节 打花纹	55
一、花纹的打制	55
二、花纹的样图	55
第七节 打手稿	57
一、打手稿须知	57
二、手稿实例	58
第八节 打复写	62
一、复写的意义	62
二、复写的方法	62
第九节 打蜡纸	62
一、蜡纸的用途	62
二、打蜡纸须知	62
第四章 英文打字技能等级训练	63
第一节 等级划分	63
一、等级划分的标准	63
二、等级划分的级别	63
第二节 错情分析	63
一、错情种类	63
二、错情例析	64
第三节 “准”、“快”并重	64
一、提高准度	65
二、提高速度	65
第四节 英文打字练习集锦	66
一、等级入门练习	66

二、“E”级测试练习	72
三、“D”级测试练习	79
四、“C”级测试练习	84
五、“B”级测试练习	96
六、“A”级测试练习	115
附录 电子英文打字机	136
第一节 主要零部件	136
一、搁纸板	137
二、电源	137
三、菊花字轮	138
四、色带盒	138
五、修正装置	139
第二节 基本功能及其操作方法	140
一、可变化打印力度	140
二、可选择字距	140
三、可进行多种倒格	141
四、功能键可重复发挥	142
五、可打印粗黑体字	142
六、可自动加划底线	143
七、可制表跳格向左、右终端靠拢对齐	143
八、标题可自动取中	145
九、有上、下标半行装置	146
十、可自动修改与自动换行	147

第一章 英文打字基础知识概要

第一节 英文打字的广泛应用

一、学习外语的必需

我国是非英语为母语的国家,随着深化改革,扩大开放,世界似乎变得越来越小,她需要的未来人才应该是可以说多种语言并能适应不同类型工作的。特别是英语语言,在国际上已是基本通用的语言,所以英语也是我们参与国际交往的最基础的语言工具。每个公民已到了很迫切需要学习英语、掌握英语的时候,而作为现代英文书写工具——英文打字机来讲,显然是学习英语的辅助工具。我们在背诵、默写单词,或书写文章,或摘选报刊杂志上有益于学习的资料,或去信国外通讯联系,都离不开英文打字技术。

二、现代应用的工具

英文打字是操作现代英文书写工具的一种技能,它的用途相当广泛。在国际上,无论讲英语或不讲英语的国家、地区,都已普遍地使用英文打字。特别是在国际贸易、国际运输、保险业、教育科技、文化交流、政府交往,乃至一切官方的和私人的信件来往等方面,也都可用英文打字技术来替代手工书写。英文打字以其印刷字体的清晰易读、标准规范,加之操作人员的准确和一定的速度,均适应于现代社会的发展需求。再则,随着科学技术的迅猛发展,办公自动化设备已有了很大的更新,电传、计算机、电脑等新的高速、准确运行的电子设备将日益广泛地引入各行各业,而正确、熟练地使用这些现代化机器设备又离不开英文打字技能的熟练,这就加速了英文打字技能社会普及化的发展进程。

总之,无论现在还是将来,无论是在企事业单位还是个人家庭,英文打字技能都在不断显示出它的使用广泛性和应用重要性。

第二节 英文打字机的由来和发展

一、英文打字机的由来

据记载,世界上最早出现的英文打字机是由英国人亨利·米尔(Henry Mill)在1714年发明,并取得专利的。随着人类文明的进步,对子英文打字机在键盘和机器型体上的要求不断提高,1833年,马赛·泊洛奇哈姆又发明了手动键盘打字机。直至1867年,美国人肖尔斯

(C.L. Sholes)在他的伙伴典斯莫亚和雷明登的合作下,改进了行距调节、色带传动结构、边限定位,特别是对字键排列进行了重新组合,这就是延用至今被世界各国公认的肖尔斯键盘。肖尔斯键盘的科学组合,大大提高了英文打字的速度和使用的正确性。

二、英文打字机的概况

我国的英文打字机的生产起步较晚,30年代以来,市面上流行着各种英文打字机,其中著名的有:来自英国的 IMPERIAL 牌,美国的 UNDERWOOD 牌、REMINGTON 牌,德国的 OLYMPIA 牌、ADLER 牌,荷兰的 ROYAL 牌等等。我国直至70年代才开始由上海的三厂带头生产了大量的国产机器,型号和牌子也趋向多样化。从动力上也开始出现国产的电子英文打字机。本书是以上海英雄打字机厂的产品——英雄牌110型、120型、190型等手提式机械英文打字机为操作范机,并进行操作讲解的。目前,生产上出现了诸多型号的机器。但是,不论什么牌号,从式样而言,均分为台式(标准式)英文打字机和手提式英文打字机两种(见图1-1、1-2)。



图1-1 台式英文打字机

台式英文打字机机体较大,适用于在办事机构中使用,功能较为齐全。手提式英文打字机体型较小,便于携带,供外出办公、缮制合同、文件起草等使用,也便于学生学习英文打字技能所用。随着电子时代的来临,出现了电子英文打字机。它可以使形成的英文字迹的清晰度与印刷无异,并且在操作上更趋轻巧、快捷,功能也更为齐全。

90年代,通过对英文打字机机体的移植,动力的改进及办公设备自动化的要求,传真机(FAX)、电传机(TELEX)、中英文打字机、电子带液晶显示仪打字机、电脑联网输出输入打印

机等等相继出现,给办公设备现代化带来了美好的前景。



图 1-2 英雄牌 930 型手提式英文打字机

第三节 英文打字机的主要零部件

对于一个学习英文打字的学员来讲,首先必须熟悉一下英文打字机在操作使用方面的主要零部件的名称、用途和使用方法。

这里着重介绍一下,1984 年以来相继荣获轻工业部及上海市优质产品证书的英雄牌 TE-900 手提式英文打字机的主要零部件和用途。

一、机头部分(见图 1-3)

1. 字键指示器(Type Guide)

字键指示器居字键与橡皮滚筒间,字母除通过其基准板中孔打印外,还能对字键位置起到核准作用。

2. 行距选择器(Line Space Selector)

行距选择器用以制定每行之间距离,可按照文件的长短,安排适当之距离,将选择器分

别置于 1、 $1\frac{1}{2}$ 、2 的位置上,即可获得相应所需之行距。如将选择器置于 0 位置上,便无行距出现。

3. 行距转换杆(Line Space Lever)

每行打完后,按此杆,用左手向右边推足,即可自动按所选择之行距换行。

4. 左、右边限定位器(Left/Right Marginal Stop)

按需要,移动左边限定位置,即可确定每行字的始击点,按需要移动右边限定位器,即可获得每行字的终击点,同时,可在打至行末 7 个字时,发出铃声,预告此行行程尚存 7 击即将终止。

5. 搁纸板(Paper table)

竖起搁纸板,用手扶正纸张,以便可以看清所打印之文字。

6. 滚筒和滚筒柄(Cylinder and Knob)

滚筒用于卷纸。滚筒由橡皮做成,随天气冷热会热胀冷缩,为了保护滚筒,不准空打滚筒。滚筒柄用于旋转滚筒用。

7. 机器移动器(Carriage Release Lever)

按下此钮,可使滚筒不受限制地左右移动。

8. 松纸器(Paper Release Lever)

纸张卷入滚筒后,如遇歪斜不齐时,将此板放下,即可松动纸张,任意调整。

9. 压纸器(Paper Bail)

将纸压在滚筒表面,使字迹清晰地打印在纸上,两只橡皮卷可随纸张的宽狭,随意移动,将纸压住。

10. 前、后标尺板(Front/Back Scale)

前、后标尺板用于计算所击字母之字数,每一格即一个字母的地位。

11. 滚筒罩板(Sylinder Cover)

此罩板装置在滚筒上端,在纸张卷入且经过此板时起平整作用,同时又可作为修改错字的垫板。



图 1-3 英雄牌手提式打字机机头

12. 机头锁板(Head Lock)

机头锁板又称机头定位扳手,起固定机头的作用。扳手向后拨动,即机头处于工作状态。反之,即锁定机头。

二、字键部分(见图 1-4)

1. 字键(Keys)

敲击字键,即可打出所需之字母或符号。

2. 倒格键(Back Spacer)

需要倒退一格时,按此键一次,即倒退一格。

3. 边限定位延伸器(Margin Release Key)

按此键,即可超越左、右限定位,继续击键。

4. 大写键(Shift Key)

左右各一只,用小指按下此键,即可打印出大写字母或字键上半部的各种符号。

5. 大写控制键(Shift Lock)

将此键按下后,即可固定连续打出大写字母及字键的上半部符号。若须复原时,可按左边下面之大写键即可。

6. 空格排(Space Bar)

每敲击一次,滚筒即向左跳一格,用于词与词、句与句之间空格用。

7. 色带调节器(Ribbon Indicator)

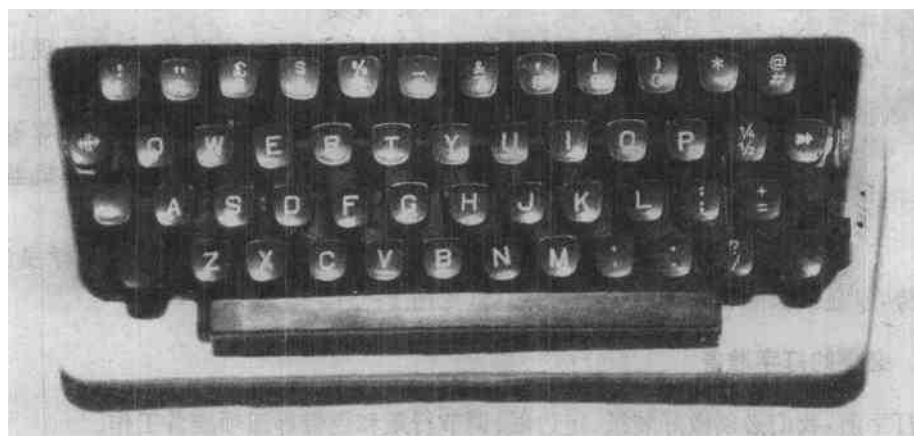


图 1-4 英雄牌手提式打字机字键

拨动调节杆,即可调节色带。色带打印到末端时能自动换向。

英雄牌 TP900 手提式英文打字机,它的自身速度设计在每分钟 500 击。只要我们正确掌握它的零部件使用方法,我们必将能尽早地掌握英文打字技能。

第四节 英文打字的基本技要

一、正确的打字姿势

操作英文打字机,或长期操作电传、电脑的员工,往往需要长时间地坐在操作台前。双手、眼和脑容易产生疲劳,而作为一名办公文秘人员,又必须在工作中让他人看上去显得有知识,有精神,体现出轻松,自然、潇洒和高雅的风度。为此,我们在平时学习英文打字时,就要有一个正确的姿势,并养成一个好的习惯。

1. 坐姿

首先,入座时,座位的高低应调整到人的手臂与机器的键盘成一个水平面的形态。



图 1-5 操作员坐姿图

2. 手姿

操作人员的双手手掌绝对不能靠在打字机或桌面上,双手手指微曲,轻轻按放在国际通用指法规定的左右手指停放的基本键(亦称导键)键位上。

3. 腿姿

我们的双腿应自然弯曲踏地,不要伸直或叉腿。

4. 身姿

身体躯干应自然挺直,全身呈现出自然、放松的神情。

我们缮打的文件原始件、材料等等,都应放在桌面的左边、双眼的视觉不应是机器,而是左边的文稿。

这就是一个操作英文打字机学员的正确打字姿势,以显出潇洒自如、轻松自然的态势(见图 1-5)。

二、必要的打字准备

打字前,我们必须做好装纸、定边限、调节行距和色带等四项准备工作。

这四项准备工作的要求是:

1. 装纸

先将纸张搁在搁纸板上,右手握住滚筒旋转柄,渐渐向上卷入纸张,如歪斜不齐,则将松纸器扳下,纸张就可以上下左右任意移动,待到纸张对齐后,仍扳上松纸器,将纸张卷入适当的位置,然后,用压纸器把纸张紧紧压在滚筒上。

2. 边限支配

纸张装后,必须按所缮制文件之长短,依据纸张的宽狭、大小,用左、右边限横定位置,将纸张左、右打字边限调节支配适当,打出来的文件版面就会显得整齐美观。

3. 调节行距

左、右边限定位后,就必须要把行距调节得当。行距一般分为1行, $1\frac{1}{2}$ 行和2行。这要根据文件和缮打纸张的大小来决定。一旦决定,就必须把行距调节拨杆安置到需要的行距处。

在击键时,如听到铃响,这铃声是告诉你,再击7击就到达了行程的终点,这就需要按英文书写规则,把这一行程末的单词完成,然后进行换行。换行时,只需要用左手将行距转换杆向右推足,滚筒就自动向上换行一次,并重新回到下一行程的始击点,这就完成了换行。

4. 调节色带

色带是英文打字的主要工具之一,字键唯有通过色带才能打印在纸纸上。目前色带一般有单色和双色两种。色带调节器有红、白、黑三种指示,我们可以自行调整,使色带能够根据需要,予以调节。

上述四个步骤,是使用打字机前必不可少的准备工作。

第二章 英文打字国际通用指法

第一节 概 述

图 2-1 是一张国际通用指法图。学习英文打字,必须严格按国际通用指法进行训练。

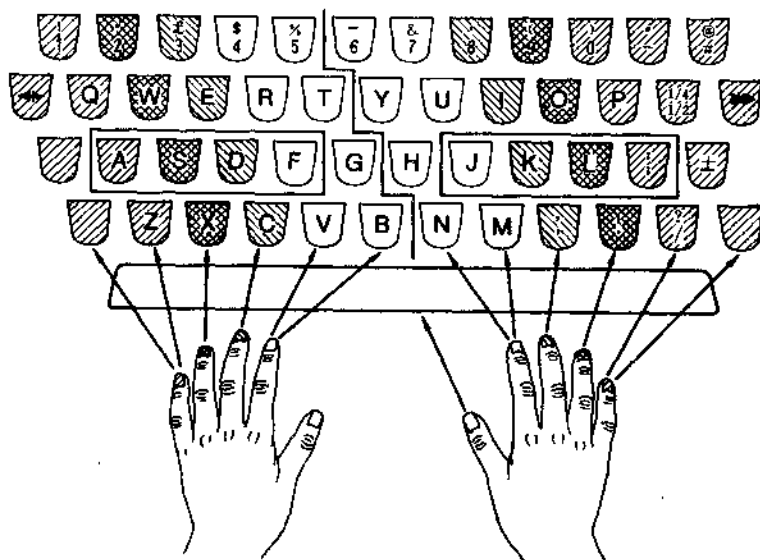


图 2-1 国际通用指法图

一、字键介绍

通常,我们使用的英文打字机,一般有 50 个键位。英文字母 26 只键,数字 10 只键,其余的是符号键和操作功能键。(见图 2-2)。

在排列上,共分成四排:

第一排至第三排称为字母键,其中的第二排字母键(自下而上计算)称为基本键或导键(英文称谓 HOME KEY)。基本键的上面即第三排键是上键,它的下面即第一排键称为下键。

在英文打字机最上面的一排键,即自下而上的第四排键是标准符号键、数字键。我们用大写键操作,即可得标准符号;如果松开大写键进行击键,即得数字和字键的下半部符号。

除此以外,尚有倒格键 (→) (BACK SPACE)、边限定位释放键 (⇐⇒) (MARGINAL